

**Reading Check**

1. D 2. A 3. C 4. B 5. D 6. B 7. A 8. B

True or False: 1. T 2. F 3. T 4. T 5. F 6. F

Match

= lamp = fireworks = lotus = candy = gift = flower = dog = coin

Unscramble

1. LAMP 2. GODDESS 3. SWEETS 4. LIGHT 5. PRAY 6. RANGOLI

Fill in the blanks

(1) Diwali (2) clean (3) rangoli (4) dark (5) lamps (6) goddess (7) sweets (8) gift (9) lights (10) night

Sentence order

1. Diwali is the festival of lights.
2. Families clean their homes before Diwali.
3. People light small lamps at night.
4. They give boxes of sweets to friends.
5. The prince came home after fourteen years.

Secret Code

HAPPY DIWALI (ハッピー・ディワリ)

Maze — Secret word

LIGHT

解説 (Reading Check)

1. D ディワリという光の祭りの意味、物語、祝い方を紹介しています。花火の作り方や旅行の話ではありません。
2. A 第1段落に It means a row of lamps. とあります。
3. C 第2段落に The festival lasts five days. とあります。14年はラーマ王子が故郷を離れていた期間です。
4. B 第3段落に The night was dark, so people lit lamps to show him the way. とあります。世界記録は2025年のアヨーディヤーの話です。
5. D big colorful pictures of colored powder, rice, or flowers と説明されています。小さな素焼きのランプは diya です。
6. B 第2段落に families clean their homes from top to bottom とあります。日付は毎年変わり、ラクシュミーは富と幸運の女神で、花火を楽しむ家族も多いです。
7. A 第5段落に because of air pollution とあります。pollution は「汚染」なので、空気が汚れることが理由です。
8. B プリヤは Here, have some laddoo. My mom made them. と言っています。ランプは窓辺にあった物、吉祥天は奈良のお寺の話です。



和訳（問題文）

- T/F 1. ディワリは光の祭りと呼ばれる。
- T/F 2. ディワリは毎年いつも同じ日付だ。
- T/F 3. 人々はドアや窓のそばに小さな素焼きのランプを置く。
- T/F 4. ラクシュミーは富と幸運の女神だ。
- T/F 5. ディワリは色水を使う春の祭りだ。
- T/F 6. ディワリを祝うのはヒンドゥー教徒だけだ。
- Unscramble 1. LAMP＝ランプ
- Unscramble 2. GODDESS＝女神
- Unscramble 3. SWEETS＝お菓子
- Unscramble 4. LIGHT＝光
- Unscramble 5. PRAY＝祈る
- Unscramble 6. RANGOLI＝ランゴリー（床に描く絵）
- Order 1. ディワリは光の祭りです。
- Order 2. 家族はディワリの前に家を掃除します。
- Order 3. 人々は夜に小さなランプを灯します。
- Order 4. 彼らは友だちにお菓子の箱を贈ります。
- Order 5. 王子は14年後に故郷に帰りました。
- ... has eaten Indian food＝インド料理を食べたことがある
- ... likes fireworks＝花火が好き
- ... can draw a flower pattern＝花の模様を描ける
- ... has cleaned the whole house＝家全体の大掃除をしたことがある
- ... knows the name of a goddess＝女神の名前を1つ知っている
- ... has seen Kisshoten or Enma at a temple＝お寺で吉祥天か閻魔さまを見たことがある
- ... likes sweet snacks＝甘いお菓子が好き
- ... has given a gift to a neighbor＝近所の人に贈り物をしたことがある
- If I celebrated Diwali, I would put lamps _____ and make a rangoli of _____.＝もしディワリを祝うなら、____にランプを置き、____のランゴリーを作りたい。
- One thing that brings light to my life is _____ because _____.＝私の人生に光をくれるものは____です。なぜなら____だから。
- Diwali and Obon are similar because _____. But they are different because _____.＝ディワリとお盆は____という点で似ている。でも____という点で違う。

全訳（Reading）

1 秋のある真っ暗な夜、何百万もの小さなランプがインドを照らします。これがディワリ、光の祭りです。名前は、ディーパーヴァリという古い言葉から来ています。「ランプの列」という意味です。ほかの多くの国の人たちもこの祭りを祝います。

2 ディワリはふつう10月か11月の、月のない夜にやってきます。お祭りは5日間続き、ヒンドゥー教徒もジャイナ教徒もシク教徒も祝います。始まる前に、家族は家をすみずみまで掃除します。新しい服を買い、友だちや近所の人のためにお菓子を作ります。

3 ディワリの背景には、たくさんの物語があります。北インドの人々は、ラーマ王子のことを思い出します。彼は14年の不在と、悪い王との長い戦いのあとで故郷に帰ってきました。夜は暗かったので、人々は彼に道を示すためにランプを灯しました。南では、多くの人がクリシュナ神が悪魔を倒した話を思い出します。

4 本番の夜、家族は富と幸運の女神ラクシュミーに祈ります。ディヤと呼ばれる小さな素焼きのランプを、ドアや窓のそばに置きます。人々は、女神が明るくきれいな家を訪れると信じています。ドアの前には、色の粉や米、花で大きなカラフルな絵、ランゴリーを描きます。

5 ディワリは分かち合いの時でもあります。人々はお互いの家を訪ね、お菓子の箱を贈ります。多くの家族が花火を楽しみますが、大気汚染のために花火を制限する町も出てきています。2025年、ラーマの故郷の町アヨーディヤーでは、ひと晩で260万個以上のランプが灯されました。それは光の祭りの新しい世界記録になりました。

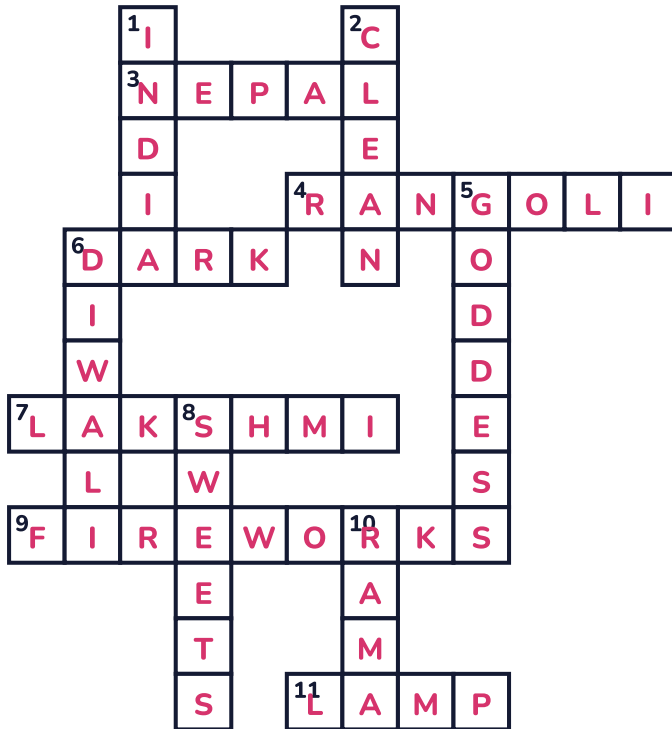


Answer Key (Puzzles)

解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

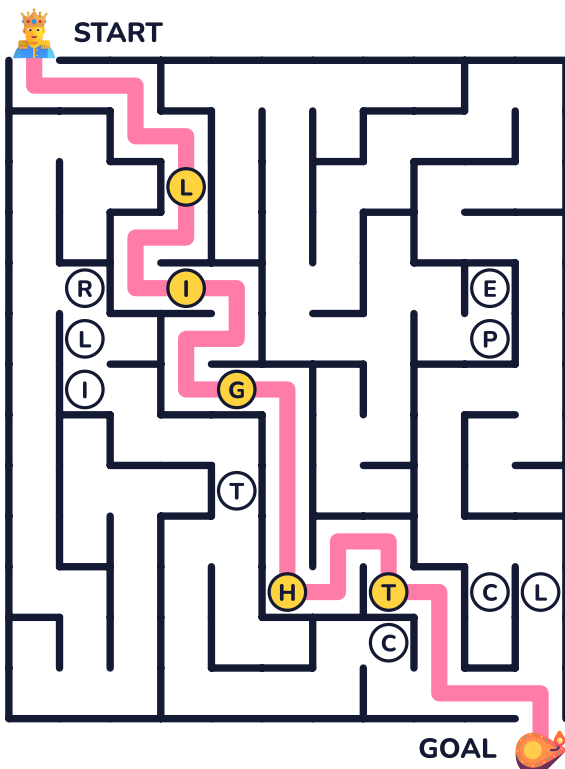
Crossword



Word Search



Maze





Answer Key (Advanced)

解答（発展セット）

Class _____ No. _____ Name _____

発展セット C1：Comprehension

1. B 第1段落は買い物の季節としての面、第2段落は大気汚染の問題、第3段落はバランスを探す家族とユネスコの評価。1は第1段落の一部、3は第3段落の考えと逆。ユネスコが花火を止めたとは書いていない。
2. D 第1段落に merchants traditionally open new account books during the festival とある。金を買うのは客の縁起かつぎで、商人が配るのではない。
3. A 第2段落に Fireworks, combined with cold air and smoke from farm fires とある。素焼きのランプは第3段落で、むしろバランスの象徴として出てくる。
4. C 第1段落で、市場は休みなのに symbolic（象徴的な）1時間の取引をするとあり、同じ段落で初日に買い物をするのは縁起が良いとされることも述べている。ふつうの商売のためではなく、縁起かつぎの意味が強いと推測できる。
5. A intangible は「手でさわれない、形のない」。祭りや考え方のように、建物や物ではない文化を指す。直後で、ユネスコが認めたのは夜の音ではなく光が闇に勝つという考えだ、と説明されている。
6. D 最後の文で、ユネスコが認めたのは not the noise of the night but the shared idea behind it と対比している。花火の騒ぎより、光が闇に勝つという考えこそが本質だと示し、素焼きのランプに戻る家族の話とつなげている。

発展セット C2：Vocabulary

1-b (merchant=商人) 2-c (estimate=推定、見積もり) 3-d (household=世帯、家庭) 4-e (symbolic=象徴的な、形だけの) 5-f (breathe=呼吸する) 6-g (balance=バランス、つり合い) 7-h (intangible=無形の) 8-a (heritage=遺産)

Paraphrase（例）

1. People believe it brings good luck to buy gold, silver, or new kitchen tools on the first day, and shop owners usually start new books for their business at this time.
2. When fireworks come together with cold air and smoke from burning farms, the air in cities in northern India can become unsafe.
3. Today, many families try to find a middle way and go back to the small clay lamp, the first symbol of the festival.

Summary（例）

Diwali is a religious festival and also a big shopping season in India. But fireworks, cold air and smoke from farm fires can make the air very dangerous, as in New Delhi in 2023. So many families now return to the small clay lamp, the symbol of light winning over darkness.

Advanced Reading 全訳

1 ディワリは宗教的な祭りであるだけでなく、インドで最も買い物がさかんな時期の1つでもあります。初日に金や銀、新しい台所用品を買うのは縁起がよいとされ、商人は伝統的にこの祭りの間に新しい帳簿を開きます。2017年のある推計では、インドの家庭の約3分の2が、この祭りに5,000〜1万ルピーを使う見込みだとされました。株式市場さえ参加します。祝日で休みになりますが、夕方に1時間だけ象徴的な「ムフラト取引」を行うのです。

2 祭りの人気は、深刻な問題も生んでいます。花火は、冷たい空気や農地の野焼きの煙と重なって、北インドの都市の空気を吸うのも危険なほどにすることがあります。2023年、ニューデリーはディワリの夜のあと一時的に世界最悪の大気汚染を記録し、裁判所や市政府はさまざまな花火の制限を試みてきました。

3 今では多くの家族が、祭りの本来のシンボルである小さな素焼きのランプに立ち返り、バランスを探しています。2025年にユネスコがディワリを無形文化遺産に加えたとき、認められたのは夜の騒がしさではなく、その背後にある共通の考え、つまり光は闇に勝つという考えでした。